



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

Mardi

20-12-2011

Matin

Dinsdag

20-12-2011

Voormiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "l'accès des filles à l'enseignement dans les pays partenaires de la Belgique" (n° 8103)

Orateurs: **Ingeborg De Meulemeester, Paul Magnette**, ministre des Entreprises publiques - Politique scientifique - Coopération au développement - Grandes villes

Question de M. Peter Logghe au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la comptabilité de l'organisation 11.11.11" (n° 8142)

Orateurs: **Peter Logghe, Paul Magnette**, ministre des Entreprises publiques - Politique scientifique - Coopération au développement - Grandes villes

Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "les droits des lesbiens dans la coopération au développement belge" (n° 8236)

Orateurs: **Ingeborg De Meulemeester, Paul Magnette**, ministre des Entreprises publiques - Politique scientifique - Coopération au développement - Grandes villes

Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la nouvelle approche suivie par la Commission européenne" (n° 8237)

Orateurs: **Ingeborg De Meulemeester, Paul Magnette**, ministre des Entreprises publiques - Politique scientifique - Coopération au développement - Grandes villes

Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la coopération au développement avec l'Afrique du Sud" (n° 8256)

Orateurs: **Ingeborg De Meulemeester, Paul Magnette**, ministre des Entreprises publiques - Politique scientifique - Coopération au développement - Grandes villes

Question de Mme Karine Lalieux au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique

INHOUD

Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de toegang van meisjes tot onderwijs in de Belgische partnerlanden" (nr. 8103)

Sprekers: **Ingeborg De Meulemeester, Paul Magnette**, minister van Overheidsbedrijven - Wetenschapsbeleid - Ontwikkelingssamenwerking - Grote Steden

Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de boekhouding van 11.11.11" (nr. 8142)

Sprekers: **Peter Logghe, Paul Magnette**, minister van Overheidsbedrijven - Wetenschapsbeleid - Ontwikkelingssamenwerking - Grote Steden

Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "holebi-rechten in de Belgische ontwikkelingssamenwerking" (nr. 8236)

Sprekers: **Ingeborg De Meulemeester, Paul Magnette**, minister van Overheidsbedrijven - Wetenschapsbeleid - Ontwikkelingssamenwerking - Grote Steden

Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de nieuwe aanpak van de Europese Commissie" (nr. 8237)

Sprekers: **Ingeborg De Meulemeester, Paul Magnette**, minister van Overheidsbedrijven - Wetenschapsbeleid - Ontwikkelingssamenwerking - Grote Steden

Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de ontwikkelingssamenwerking met Zuid-Afrika" (nr. 8256)

Sprekers: **Ingeborg De Meulemeester, Paul Magnette**, minister van Overheidsbedrijven - Wetenschapsbeleid - Ontwikkelingssamenwerking - Grote Steden

Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Overheidsbedrijven,

et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "l'espoir d'une éradication du sida" (n° 8299)

Orateurs: **Karine Lalieux, Paul Magnette**, ministre des Entreprises publiques - Politique scientifique - Coopération au développement - Grandes villes

Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de hoop dat aids ooit zal kunnen worden uitgeroeid" (nr. 8299)

Spreekers: **Karine Lalieux, Paul Magnette**, minister van Overheidsbedrijven - Wetenschapsbeleid - Ontwikkelingssamenwerking - Grote Steden

Question de Mme Karine Lalieux au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la contribution belge au Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme" (n° 8300)

Orateurs: **Karine Lalieux, Paul Magnette**, ministre des Entreprises publiques - Politique scientifique - Coopération au développement - Grandes villes

10 Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de Belgische bijdrage tot het Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria" (nr. 8300)

Spreekers: **Karine Lalieux, Paul Magnette**, minister van Overheidsbedrijven - Wetenschapsbeleid - Ontwikkelingssamenwerking - Grote Steden

Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "les nouveaux programmes pour l'Ouganda, le Niger, le Mozambique et le Mali" (n° 8308)

Orateurs: **Ingeborg De Meulemeester, Paul Magnette**, ministre des Entreprises publiques - Politique scientifique - Coopération au développement - Grandes villes

11 Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de nieuwe programma's voor Uganda, Niger, Mozambique en Mali" (nr. 8308)

Spreekers: **Ingeborg De Meulemeester, Paul Magnette**, minister van Overheidsbedrijven - Wetenschapsbeleid - Ontwikkelingssamenwerking - Grote Steden

Question de Mme Katrin Jadin au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "le soutien financier de la Belgique au Malawi" (n° 8032)

Orateurs: **Katrin Jadin, Paul Magnette**, ministre des Entreprises publiques - Politique scientifique - Coopération au développement - Grandes villes

13 Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de financiële steun van België aan Malawi" (nr. 8032)

Spreekers: **Katrin Jadin, Paul Magnette**, minister van Overheidsbedrijven - Wetenschapsbeleid - Ontwikkelingssamenwerking - Grote Steden

Questions jointes de

14 Samengevoegde vragen van 14

- Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la commission mixte pour le futur PIC en Palestine" (n° 8169)

14 - mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de gemengde commissie voor het toekomstige ISP in Palestina" (nr. 8169)

- M. Patrick Moriau au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "le PIC conclu avec la Palestine" (n° 8298)

14 - de heer Patrick Moriau aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "het met Palestina gesloten ISP" (nr. 8298)

Orateurs: **Thérèse Snoy et d'Oppuers, Paul Magnette**, ministre des Entreprises publiques - Politique scientifique - Coopération au développement - Grandes villes

Spreekers: **Thérèse Snoy et d'Oppuers, Paul Magnette**, minister van Overheidsbedrijven - Wetenschapsbeleid - Ontwikkelingssamenwerking - Grote Steden

Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au ministre des Entreprises publiques, de la Politique

16 Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de minister van Overheidsbedrijven,

scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la réforme de la Direction Générale de la Coopération au Développement (DGD)" (n° 8170)

Orateurs: **Thérèse Snoy et d'Oppuers, Paul Magnette**, ministre des Entreprises publiques
- Politique scientifique - Coopération au développement - Grandes villes

Wetenschapsbeleid en
Ontwikkelingssamenwerking, belast met
Grote Steden, over "de hervorming van de
Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking
(DGD)" (nr. 8170)

Sprekers: **Thérèse Snoy et d'Oppuers, Paul Magnette**, minister van Overheidsbedrijven -
Wetenschapsbeleid -
Ontwikkelingssamenwerking - Grote Steden

COMMISSION DES RELATIONS
EXTÉRIEURES

du

MARDI 20 DÉCEMBRE 2011

Matin

COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

DINSdag 20 DECEMBER 2011

Voormiddag

La réunion publique est ouverte à 9 h 34 par M. François-Xavier de Donnea, président.

De openbare vergadering wordt geopend om 9.34 uur en voorgezeten door de heer François-Xavier de Donnea.

01 Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "l'accès des filles à l'enseignement dans les pays partenaires de la Belgique" (n° 8103)

01 Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de toegang van meisjes tot onderwijs in de Belgische partnerlanden" (nr. 8103)

01.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Au cours des dernières décennies, l'accès des jeunes filles à l'enseignement a considérablement progressé, mais dans les pays en développement, cette catégorie de la population demeure néanmoins vulnérable. Les jeunes filles scolarisées y sont souvent victimes de violences sexuelles et de discriminations à caractère sociologique ou fondées sur leurs convictions religieuses.

01.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): De voorbije decennia is onderwijs voor meisjes er sterk op vooruit gegaan, maar toch blijven meisjes een kwetsbare groep in ontwikkelingslanden. Meisjes zijn vaak het slachtoffer van seksueel geweld op school, van discriminatie op sociologische gronden of van religieuze overtuigingen.

Que pense le ministre de l'enseignement dispensé aux jeunes filles dans les pays partenaires de la Belgique? À l'avenir, notre pays insistera-t-il pour que l'accès des jeunes filles à l'enseignement soit inclus dans les programmes indicatifs de coopération? La note stratégique de la Belgique en matière d'enseignement et de formation sera-t-elle revue à terme et un volet spécifique y sera-t-il consacré aux jeunes filles? Quels efforts la coopération au développement belge a-t-elle fournis afin d'améliorer l'accès des jeunes filles à l'enseignement dans les pays partenaires de la Belgique?

Hoe schat de minister de situatie van het onderwijs voor meisjes bij de Belgische partnerlanden in? Zal België er in de toekomst op hameren om onderwijs voor meisjes in de indicatieve samenwerkingsprogramma's op te nemen? Zal de Belgische strategienota voor onderwijs en vorming op termijn worden herzien en komt er een specifiek onderdeel voor meisjes in? Welke inspanningen heeft de Belgische ontwikkelingssamenwerking geleverd om de toegang tot onderwijs voor meisjes in de partnerlanden te verbeteren?

01.02 Paul Magnette, ministre (en néerlandais): L'accès généralisé à l'enseignement primaire devient progressivement réalité dans l'hémisphère Sud également. Sur les 75 millions d'enfants qui ne

01.02 Minister Paul Magnette (Nederlands): Algemene toegang tot het lager onderwijs wordt ook in het zuidelijk halfrond langzamerhand een feit. Van de 75 miljoen kinderen die wereldwijd niet naar

sont pas scolarisés dans le monde, 35 millions vivent en Afrique subsaharienne, principalement dans les pays fragiles à cet égard en raison de l'étendue très vaste de leur territoire. Parmi les pays partenaires de la Belgique, la République démocratique du Congo se distingue dans le mauvais sens, avec 5 millions d'enfants qui ne fréquentent pas l'école primaire.

La situation en matière de parité hommes-femmes s'est certes améliorée mais l'objectif 3 des Objectifs du millénaire pour le développement (OMD3) relatif à l'élimination des disparités entre les sexes à tous les niveaux de l'éducation d'ici 2015 ne sera pas atteint. Les entraves à la scolarité des filles sont principalement de nature économique, mais sont encore aggravées par des traditions comme les mariages forcés, la préférence accordée aux enfants de sexe masculin et les charges imposées à la femme dans le ménage, au champ ou comme gardienne des enfants.

Au sein même de l'école, le manque d'hygiène, diverses formes de violences et des stéréotypes sexistes au niveau du matériel scolaire posent problème.

L'amélioration en termes de parité hommes-femmes est le fruit d'une meilleure infrastructure, du recrutement de professeurs de sexe féminin et de l'instauration de programmes d'études accordant une attention positive aux questions de genre.

Les chiffres de l'analphabétisme comme du clivage hommes-femmes en matière d'analphabétisme sont consternants. Au Maroc, seulement 45 % des femmes et 65 % des hommes de plus de quinze ans savent lire et écrire. Le Niger, le Mali et le Bénin affichent également de piètres résultats dans ce domaine.

Depuis l'adoption de la loi sur la coopération internationale en 1999, le genre constitue un thème transversal. Dans chaque projet et dans chaque programme, dont les programmes indicatifs de coopération, le genre constitue un thème important.

La DGCD a élaboré un projet de nouvelle note stratégique pour le secteur, qui intègre l'aspect du genre. Cette note stratégique sera soumise à l'approbation du nouveau gouvernement après l'obtention des avis requis.

Nous soutenons le Partenariat mondial pour l'éducation, une initiative internationale visant à garantir un enseignement primaire de qualité dans les pays les plus pauvres.

school gaan, leven er 35 miljoen in sub-Saharaans Afrika, vooral in de grote en fragiele landen. Van de Belgische partnerlanden springt de Democratische Republiek Congo in het oog met 5 miljoen kinderen die niet naar de basisschool gaan.

De genderpariteit is zeker verbeterd, maar de Millennium Development Goals 3 (MDG3) betreffende de eliminatie van het genderverschil in het onderwijs op alle niveaus tegen 2015, zal niet gehaald worden. De belemmeringen voor meisjes zijn vooral economisch van aard, maar worden nog versterkt door tradities zoals gedwongen huwelijken, voorkeur voor kinderen van het mannelijk geslacht en verplichtingen in het huishouden, op het veld of als kinderoppas.

Op school zelf vormen gebrek aan hygiëne, allerlei vormen van geweld en seksistische stereotypen in schoolmateriaal, een probleem.

De verbetering in genderpariteit vloeit voort uit verbeterde infrastructuur, aanwerving van vrouwelijke leerkrachten en de invoering van curricula met positieve aandacht voor genderkwesties.

De cijfers, zowel van analfabetisme als van de genderkloof in het analfabetisme, zijn hallucinant. In Marokko kan amper 45 procent van de vrouwen en 65 procent van de mannen boven de vijftien jaar lezen en schrijven. Ook Niger, Mali en Benin scoren zeer slecht.

Sinds de wet op de internationale samenwerking van 1999 is gender een transversaal thema. In elk project en in elk programma, waaronder de indicatieve samenwerkingsprogramma's, is gender een belangrijk thema.

De DGOS heeft een ontwerp van nieuwe strategienota voor de sector, met het aspect gender daarin verwerkt. De strategienota zal na de vereiste adviezen ter goedkeuring aan de nieuwe regering worden voorgelegd.

We ondersteunen het Global Partnership for Education, een internationaal initiatief om kwaliteitsvol basisonderwijs te waarborgen in de armste landen.

Le "gender gap" dans l'enseignement primaire est l'un des critères de financement dans les pays soutenus et de sélection de l'enseignement dans la collaboration bilatérale directe. La contribution belge a été portée à six millions d'euros. Notre pays soutiendra également l'enseignement secondaire en Ouganda, enseignement aujourd'hui abandonné par beaucoup plus de filles que l'enseignement primaire. Pour l'enseignement supérieur, nous délivrons des bourses et nous avons réservé plus de fonds pour celles réservées aux femmes.

01.03 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Je souligne l'importance d'une bonne concertation avec les ONG qui s'intéressent à cette problématique.

L'incident est clos.

02 Question de M. Peter Logghe au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la comptabilité de l'organisation 11.11.11" (n° 8142)

02.01 Peter Logghe (VB): La revue mensuelle *Joods Actueel* indique qu'une partie de la comptabilité de l'organisation 11.11.11 n'est pas fiable. Cette information a fortement perturbé l'organisation dont les responsables envisagent de porter plainte contre le mensuel.

Le réviseur d'entreprise aurait approuvé les comptes annuels sous réserve, en raison de l'absence de la comptabilité des bureaux de représentation du Congo, du Pérou, des Philippines et du Burundi. À l'en croire, cette lacune qui perdure depuis des années s'explique par l'existence dans ces pays de normes comptables différentes. Selon l'organisation 11.11.11, la fusion des comptabilités serait une opération coûteuse, de l'ordre de 100 000 euros.

Cette information est-elle exacte? Comment se déroule le contrôle des dépenses dans les pays concernés? À quand remonte le problème? Quel est le montant des dépenses dans les bureaux de représentation au Congo, au Pérou, aux Philippines et au Burundi? Est-il vrai que les normes comptables locales diffèrent très largement et que l'intégration des comptabilités s'avérerait particulièrement onéreuse? Comment remédie-t-on au problème ailleurs?

02.02 Paul Magnette, ministre (en néerlandais): Le réviseur d'entreprise a formulé une déclaration sous réserve pour les comptes annuels de

Een 'gender gap' in het basisonderwijs is een van de criteria voor financiering in de ondersteunde landen en voor de selectie van onderwijs in rechtstreekse bilaterale samenwerking. De Belgische bijdrage is opgetrokken tot 6 miljoen euro. Ons land zal ook het middelbaar onderwijs in Uganda ondersteunen, waar nu veel meer meisjes afvallen dan in het basisonderwijs. Voor het hoger onderwijs reiken we beurzen uit en we hebben meer geld uitgetrokken voor de beurzen die voorbehouden zijn voor vrouwen.

01.03 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Ik benadruk het belang van goed overleg met de ngo's die zich met deze problematiek bezighouden.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de boekhouding van 11.11.11" (nr. 8142)

02.01 Peter Logghe (VB): *Joods Actueel* meldt dat een deel van de boekhouding van 11.11.11 onbetrouwbaar is. De organisatie 11.11.11 is door de melding erg verstoord en overweegt om een klacht in te dienen tegen dit maandblad.

De bedrijfsrevisor zou de jaarrekening onder voorbehoud hebben opgesteld omdat de boekhouding van de landenkantoren in Congo, Peru, de Filipijnen en Burundi niet is opgenomen. Volgens hem is dat al jaren zo omdat de boekhoudkundige regels van die landen verschillend zijn. Een samenvoeging zou heel veel geld kosten, volgens 11.11.11 ongeveer 100.000 euro.

Klopt dit bericht? Hoe verloopt de controle op de uitgaven in desbetreffende landen? Hoe lang bestaat dit probleem al? Hoeveel besteden de landenkantoren van 11.11.11 in Congo, Peru, de Filipijnen en Burundi? Klopt het dat de lokale boekhoudingen erg verschillen en dat het erg duur zou zijn om ze samen te voegen? Hoe lost men dit elders op?

02.02 Minister Paul Magnette (Nederlands): De bedrijfsrevisor deed een verklaring met voorbehoud bij de jaarrekening van betrokken organisatie. De

l'organisation concernée. Les différents bureaux de représentation ayant chacun leur propre comptabilité, leurs bilans et comptes annuels ne figurent en effet pas dans les comptes annuels de l'organisation.

L'administration doit encore procéder au contrôle du programme 2008-2010 de l'organisation 11.11.11 et celui-ci devrait intervenir début 2012.

Il ne sera possible d'en juger qu'à l'issue de ce contrôle. L'organisation 11.11.11. considère ses bureaux de représentation nationaux comme des entités distinctes à comptabilité séparée.

Au même titre que les autres ONG, 11.11.11 est tenue de s'assurer suffisamment, au moyen de contrôles internes, de la bonne tenue de la comptabilité de ces bureaux. Elle est en outre tenue de mentionner, dans ses justifications destinées à l'administration, l'intégralité de ses dépenses, en ce compris celles figurant dans la comptabilité de ses bureaux de représentation nationaux. L'administration se fonde sur ces rapports dans le cadre des contrôles auxquels elle procède.

Des réserves semblables ont été formulées en 2008 et 2009. Auparavant, la réglementation applicable était différente.

En 2010, le montant des affectations des divers bureaux s'est élevé à 154 000 euros pour la RDC, à 13 000 euros pour le Pérou, à 127 000 euros pour les Philippines et à 160 000 euros pour le Burundi.

La comptabilité étrangère est basée sur les règles de droit national qui sont d'application dans chacun de ces pays et dont les principes peuvent présenter certaines dissimilitudes avec ceux appliqués en droit belge.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "les droits des lesbiens dans la coopération au développement belge" (n° 8236)

03.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Les États-Unis adaptent désormais leurs programmes de coopération au développement en fonction de la manière dont un pays gère les droits et les libertés des lesbiens. La Belgique défend également expressément les droits des lesbiens.

balans en jaarrekening van de diverse landenkantoren worden immers niet vervat in de jaarrekening van de vereniging, omdat ze elk hun eigen boekhouding hebben.

Het programma 2008-2010 van 11.11.11 moet nog het voorwerp uitmaken van een controle door de administratie. Deze zal begin 2012 worden uitgevoerd.

Pas na de controle is een oordeel mogelijk. De landenkantoren worden door de vereniging als afzonderlijke entiteiten met een gescheiden boekhouding beschouwd.

Net als alle ngo's moet 11.11.11 door interne controle redelijke zekerheid krijgen over de correctheid van de boekhouding van de landenkantoren. In haar verantwoording voor de administratie dient de ngo alle uitgaven weer te geven, ook die uit de boekhouding van de landenkantoren. De administratie baseert zich in het kader van haar controles op die rapportering.

Ook in 2008 en 2009 werd een gelijkaardig voorbehoud geformuleerd. Voordien was een andere regelgeving van toepassing.

Het bestedingsbedrag in 2010 van de diverse kantoren is voor de DRC 154.000 euro, voor Peru 13.000 euro, voor de Filipijnen 127.000 en voor Burundi 160.000 euro.

De boekhouding in het buitenland wordt gevoerd volgens de van toepassing zijnde regels van nationaal recht die mogelijk niet volledig gelijklopen met de in België geldende regels.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "holebi-rechten in de Belgische ontwikkelingssamenwerking" (nr. 8236)

03.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): De VS koppelen voortaan hun ontwikkelingshulp aan de wijze waarop een land omgaat met de rechten en vrijheden van holebi's. Ook België verdedigt uitdrukkelijk de holebi-rechten.

En Ouganda, une proposition de loi visant à sanctionner plus sévèrement l'homosexualité a été retirée il y a quelques mois, sous la forte pression internationale, ce qui prouve que cette pression est efficace.

L'accord de gouvernement stipule que le gouvernement luttera contre l'homophobie et les discriminations fondées sur l'orientation sexuelle. Le ministre a-t-il l'intention de joindre le geste à la parole et de subordonner désormais la coopération au développement au respect des droits et des libertés des halebis? Cet élément sera-t-il examiné lors des négociations sur les nouveaux programmes indicatifs de coopération (PIC) avec les pays partenaires?

03.02 Paul Magnette, ministre (*en néerlandais*): En vertu de la loi de mai 1999, l'Ouganda est l'un de nos dix-huit pays partenaires. La liste des pays partenaires est fixée dans un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. Dans l'article 3 de la loi, le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et la lutte contre toute forme de discrimination pour des raisons sociales, ethniques, religieuses, philosophiques ou fondées sur le sexe sont spécifiquement mentionnés comme objectif de développement.

Conformément à l'article 6, la mise en œuvre d'une politique d'égalité des chances et de lutte contre la discrimination figure parmi les critères pour être admis au rang de pays partenaire.

J'attache énormément d'importance au respect des droits de l'homme et à la dignité humaine et la discrimination fondée sur l'orientation sexuelle est dès lors inadmissible. Il convient de rappeler aux gouvernements des pays partenaires que le respect des droits de l'homme est l'une des conditions de nos accords généraux de coopération qui est également inscrite dans nos PIC pluriannuels.

Dans plusieurs pays africains, le respect des droits des homosexuels pose problème. Ce lourd tabou est encore renforcé par les messages propagés par les églises évangéliques américaines et les pays donateurs ont par conséquent énormément de difficultés à dénoncer publiquement le problème qui est cependant abordé lors de divers contacts bilatéraux. Pour gagner en efficacité, ces démarches devraient être effectuées en concertation avec d'autres pays donateurs.

En ce qui concerne le cas particulier de l'Ouganda, ces conditions sous-jacentes apparaissent déjà explicitement dans une déclaration commune d'intention relative à un *joint budget support*

In Uganda werd enkele maanden geleden een wetsvoorstel om homoseksualiteit strenger te bestraffen, onder grote internationale druk van de agenda gehaald, wat bewijst dat die druk wel degelijk werkt.

In het regeerakkoord staat dat de regering homofobie en discriminatie op basis van seksuele geaardheid zal bestrijden. Is de minister van plan de daad bij het woord te voegen en ontwikkelingshulp voortaan afhankelijk te maken van het respecteren van de rechten en vrijheden van halebis's? Zal dit worden besproken bij de onderhandelingen over de nieuwe indicatieve samenwerkingsprogramma's (ISP) met de partnerlanden?

03.02 Minister Paul Magnette (*Nederlands*): Uganda is volgens de wet van mei 1999 een van onze achttien partnerlanden. De lijst van partnerlanden wordt vastgelegd in een door de ministerraad overlegd KB. In artikel 3 van de wet worden specifiek het respect voor de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en het bestrijden van elke vorm van discriminatie omwille van sociale, etnische, religieuze, levensbeschouwelijke en geslachtelijke redenen als ontwikkelingsdoelstelling vermeld.

Volgens artikel 6 is het voeren van een beleid gericht op gelijke kansen en tegen discriminaties een van de criteria om als partnerland te worden gekozen.

Ik hecht veel belang aan het respect voor de mensenrechten en de menselijke waardigheid. Discriminatie op basis van seksuele geaardheid is dan ook onaanvaardbaar. De overheden van de partnerlanden moeten erop worden gewezen dat de mensenrechten een voorwaarde uitmaken van onze algemene samenwerkingsakkoorden. Dat staat ook in de meerjarige ISP's.

De situatie op het vlak van homorechten is problematisch in verschillende Afrikaanse landen. Het zware taboe wordt er nog versterkt door de boodschappen van Amerikaanse evangelische kerken. Dat maakt het bijzonder moeilijk voor de donorlanden om de kwestie publiek aan te kaarten, maar het wordt in diverse bilaterale contacten wel ter sprake gebracht. Om effectief te zijn moet een en ander ook gebeuren in samenwerking met andere donoren.

Specifiek voor Uganda komen die onderliggende voorwaarden al expliciet aan bod in een *memorandum of understanding* ten opzichte van een *joint budget support framework*, het kader voor

framework, c'est-à-dire le cadre de concertation avec les autres pays donateurs en Ouganda. Dans ce pays, la Belgique participe aussi activement à la concertation au sein du *Democracy and Governance Group* ainsi qu'aux travaux du groupe de travail local consacré aux droits de l'homme où ces questions sont également débattues.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la nouvelle approche suivie par la Commission européenne" (n° 8237)

04.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Le 7 décembre 2011, le commissaire européen Andris Piebalgs a annoncé que la Commission européenne réajustera son plan d'approche pour la coopération au développement à partir de 2014. Les pays capables d'assurer suffisamment leur propre développement eux-mêmes n'obtiendront plus d'aide bilatérale au développement, ce qui permettra à la Commission européenne de se concentrer sur les pays qui ont le plus besoin d'aide. Cette nouvelle approche aura des conséquences pour dix-sept pays qui font partie de la catégorie des pays à revenus moyens supérieurs et deux pays dont le PIB est supérieur à 1 % du PIB mondial. Or deux de ces pays, à savoir le Pérou et l'Équateur, sont des pays partenaires de la Belgique.

Pour le Pérou, le programme indicatif de coopération actuel, qui représente un portefeuille de 40 millions, arrivera à échéance en 2013. Quant au programme de coopération avec l'Équateur, il est arrivé à échéance en 2010 mais aucun nouveau programme n'a encore été mis en ligne.

Quelle position le gouvernement belge adopte-t-il s'agissant de cette nouvelle approche plus restrictive de la Commission européenne? A-t-il élaboré des projets de radiation de certains pays partenaires de la Belgique? Notre coopération au développement bilatérale avec le Pérou et l'Équateur est-elle concernée?

04.02 Paul Magnette, ministre (*en néerlandais*): La Commission européenne veut actualiser les lignes de force de la politique de développement de l'Union européenne et les adapter au nouveau contexte institutionnel du Traité de Lisbonne ainsi qu'à l'évolution de l'agenda international de développement. L'une des principales recommandations à cet égard est d'établir une

overleg met de andere donoren in Uganda. België neemt in Uganda ook actief deel aan het overleg in de Democracy and Governance Group en de lokale werkgroep mensenrechten waar deze problematiek ook wordt besproken.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de nieuwe aanpak van de Europese Commissie" (nr. 8237)

04.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Op 7 december 2011 maakte EU-commissaris Andris Piebalgs bekend dat de Europese Commissie (EC) haar plan van aanpak voor de ontwikkelingssamenwerking vanaf 2014 zal herzien. Landen die zelf voldoende voor hun ontwikkeling kunnen instaan, zullen geen bilaterale ontwikkelingssteun meer krijgen. Op die manier zal de EC haar ontwikkelingsbeleid kunnen toespitsen op landen die meer behoefte aan steun hebben. De nieuwe aanpak heeft gevolgen voor zeventien landen die in de categorie van de landen met hogere middeninkomens vallen en twee landen met een bbp dat hoger ligt dan 1 procent van het mondiale bbp. Twee van die landen zijn Belgische partnerlanden, Peru en Ecuador.

Voor Peru loopt het huidige indicatief samenwerkingsprogramma met een portefeuille van 40 miljoen af in 2013. Het samenwerkingsprogramma met Ecuador liep af in 2010, maar een nieuw programma staat nog niet online.

Hoe staat de Belgische regering tegenover deze inperking? Zijn er plannen om het aantal partnerlanden te schrappen? Zijn er gevolgen voor de Belgische bilaterale ontwikkelingssamenwerking met Peru en Ecuador?

04.02 Minister Paul Magnette (*Nederlands*): De Europese Commissie wil de krachtlijnen van het Europese ontwikkelingsbeleid actualiseren en aanpassen aan de nieuwe institutionele context van het Verdrag van Lissabon en aan de evolutie in de internationale ontwikkelingsagenda. Een van de belangrijkste aanbevelingen is om een onderscheid te maken tussen partnerschappen en

distinction entre les partenariats et les modalités d'aide en fonction du niveau de développement des pays concernés.

La Commission européenne recommande un renforcement de la concentration géographique de l'aide européenne en faveur des pays les plus défavorisés, notamment en Afrique subsaharienne. Les pays à revenus moyens n'obtiendraient plus aucune aide parce qu'ils sont censés être capables de répartir eux-mêmes équitablement les fruits de leur croissance économique.

Dans le cadre de la préparation du budget européen 2014-2020, ces nouvelles lignes de force seront transposées en propositions d'adaptations à apporter aux instruments financiers de l'Union européenne. Elles ont été soumises au Conseil et au Parlement européen le 7 décembre 2011.

Dix-neuf pays ayant un revenu moyen situé dans la tranche inférieure et supérieure ne pourraient plus entrer en ligne de compte pour bénéficier de l'instrument géographique de financement de la coopération au développement (ICD). Ils pourront toutefois bénéficier d'autres formes de partenariat et entrer en considération dans le cadre de l'ICD thématique auquel une nouvelle ligne budgétaire sera ajoutée.

Ces propositions doivent encore être l'objet d'un débat au Conseil et au Parlement européen. Au Conseil, la Belgique prônera le recours à des critères précis en matière de graduation. La graduation constitue un processus normal qui indique que les efforts de développement portent leurs fruits. Cependant, elle doit s'accompagner de règles précises, fondées sur le contexte d'un pays bien spécifique et sur une analyse approfondie de son économie. La Belgique défendra aussi l'idée d'allocations d'aide prévisibles. Le dialogue qui sera mené sur ce point avec les pays concernés ne sera pas non plus dénué d'importance.

Aucun donateur ne fait à l'heure actuelle l'économie d'un débat sur la différenciation. Cette différenciation s'effectuera dans le cadre d'un dialogue avec les pays partenaires concernés. Toutefois, comme elle n'est pas à l'ordre du jour pour l'instant, la coopération avec le Pérou et l'Équateur se poursuivra encore pendant un certain temps. La décision de la Commission européenne créera sans doute dans ces pays une lacune que devront compenser les autres donateurs.

En raison du retard qui s'est accumulé sur le plan de l'exécution du programme indicatif de coopération 2007-2010, aucun nouvel accord de

hulpmodaliteiten met het oog op het ontwikkelingsniveau van de betreffende landen.

De EC beveelt een grotere geografische concentratie aan van de Europese hulp ten voordele van de meest hulpbehoevende landen zoals in sub-Saharaans Afrika. Landen met een gemiddeld inkomen zouden niets meer krijgen, omdat ze de vruchten van hun economische groei zelf billijk zouden moeten kunnen verdelen.

Deze nieuwe krachtlijnen worden in het kader van de voorbereiding van de Europese begroting 2014-2020 vertaald in voorstellen voor aanpassingen aan de financiële instrumenten van de Europese Unie. Ze werden op 7 december 2011 voorgelegd aan de Raad en aan het Europees Parlement.

Negentien landen met een gemiddeld inkomen uit de lagere en hogere tranche zouden niet meer in aanmerking kunnen komen voor het geografische Development Cooperation Instrument (DCI). Ze kunnen wel nog andere vormen van partnerschap genieten en in aanmerking komen voor het thematische DCI, waaraan een nieuwe budgetlijn zal worden toegevoegd.

De voorstellen moeten nog door de Raad en door het Europees Parlement besproken worden. België zal in de Raad pleiten voor duidelijke criteria voor graduatie. Graduatie is een normaal proces dat toont dat ontwikkelingsinspanningen vruchten afwerpen. Die graduatie moet echter vergezeld worden van duidelijke regels, gebaseerd op de context van een bepaald land en een stevige analyse van zijn economie. België zal ook pleiten voor voorspelbare hulpallocaties. De dialoog daarover met de betrokken landen zal eveneens belangrijk zijn.

Het debat over differentiatie leeft bij alle donoren. Dat zal gebeuren in dialoog met de betrokken partnerlanden. Momenteel staat dat niet op de agenda en de samenwerking met Peru en Ecuador loopt nog een tijdje door. De beslissing van de EC laat wellicht een leemte in die landen, die gedeeltelijk door de andere donoren zal moeten worden gecompenseerd.

Wegens de vertragingen bij de uitvoering van het indicatief samenwerkingsprogramma 2007-2010 werd tot nu toe geen nieuw

coopération n'a été conclu à ce jour avec l'Équateur.

04.03 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Dans les Objectifs du millénaire, il est prévu que la lutte contre la pauvreté doit occuper une place centrale. Je préconise d'orienter notre aide vers les pays qui en ont le plus besoin.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la coopération au développement avec l'Afrique du Sud" (n° 8256)

05.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): L'Afrique du Sud est l'un de nos pays partenaires. Le PIC pour ce pays d'Afrique australe, qui figure actuellement sur le site web du département des Affaires étrangères, porte sur la période 2007-2010 et précise que notre coopération avec Pretoria tient compte de la demande du gouvernement sud-africain de mettre fin d'ici 2014 à la relation d'aide existante et de rechercher de nouvelles formes de coopération.

Pourquoi le nouveau PIC n'a-t-il pas encore été mis en ligne? Sera-t-il également disponible en néerlandais?

L'Afrique du Sud ne sera-t-elle plus traitée comme un pays partenaire à partir de 2014? Quelles sont les nouvelles formes de coopération possibles avec ce pays?

05.02 Paul Magnette, ministre (en néerlandais): Aucun nouveau PIC n'a encore été établi pour l'Afrique du Sud. Je renvoie à cet égard à la réponse fournie à la question parlementaire n° 8308. La préparation d'un nouveau PIC ne peut débuter que si le programme en cours a été intégralement fixé et qu'au moins 30 % de l'enveloppe prévue ont effectivement été dépensés, ce qui est encore loin d'être le cas pour l'Afrique du Sud.

Une fois ces conditions réunies, le PIC sera dans un premier temps rédigé dans une langue véhiculaire internationale compréhensible pour le pays partenaire, à savoir généralement l'anglais, le français ou l'espagnol. La traduction de ce PIC dans nos deux langues nationales est tributaire des possibilités offertes par le service de traduction du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et

samenwerkingsprogramma met Ecuador afgesloten.

04.03 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): In de Millenniumdoelstellingen staat dat de bestrijding van armoede centraal moet staan. Ik pleit ervoor om onze hulp toe te spitsen op de meest behoeftige landen.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de ontwikkelingssamenwerking met Zuid-Afrika" (nr. 8256)

05.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Zuid-Afrika is een van onze partnerlanden. Het ISP voor Zuid-Afrika dat nu op de website van Buitenlandse Zaken staat, betreft de periode 2007-2010 en vermeldt dat de samenwerking inspeelt op de vraag van de Zuid-Afrikaanse regering om de bestaande hulprelatie tegen 2014 uit te doven en op zoek te gaan naar nieuwe samenwerkingsvormen.

Waarom staat het nieuwe ISP nog niet online? Zal dit ook in het Nederlands beschikbaar zijn?

Zal Zuid-Afrika vanaf 2014 niet langer als partnerland worden behandeld? Wat zijn de mogelijkheden voor nieuwe samenwerkingsvormen?

05.02 Minister Paul Magnette (Nederlands): Er is nog geen nieuw ISP met Zuid-Afrika. Ik verwijs hiervoor naar het antwoord op de parlementaire vraag nr. 8308. De voorbereiding van een nieuw ISP kan pas worden opgestart indien het volledige lopende programma is vastgelegd en minstens 30 procent van de geplande enveloppe effectief is uitgegeven. Dit is voor Zuid-Afrika nog lang niet het geval.

Enmaail het zover is, wordt een ISP in de eerste plaats opgesteld in een internationaal courante taal die door het partnerland wordt begrepen. Meestal is dat Engels, Frans of Spaans. Vertaling naar de beide landstalen is afhankelijk van de mogelijkheden van de vertaaldienst van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking. Niet-gouvernementele

Coopération au Développement. Les organisations non gouvernementales actives dans le cadre de la coopération internationale maîtrisent généralement l'une de ces trois langues.

La mise en œuvre de l'actuel PIC en Afrique du Sud est laborieuse mais une réflexion approfondie a déjà été consacrée à l'avenir de ce PIC. En fonction des options stratégiques retenues, notre coopération avec Pretoria pourra soit être poursuivie avec les autorités, au niveau central ou avec un glissement vers les provinces les plus pauvres, soit être transférée aux organisations non gouvernementales.

L'incident est clos.

06 Question de Mme Karine Lalieux au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "l'espoir d'une éradication du sida" (n° 8299)

06.01 Karine Lalieux (PS): Nous avons atteint le record de 34 millions de personnes atteintes du sida. Or, selon un rapport de l'ONUSIDA, les nouvelles infections et les décès liés au sida seraient tombés à leurs plus bas niveaux depuis le pic de l'épidémie (diminution de 21 % des nouvelles infections liées au VIH depuis 1997 et de 21 % des décès liés au sida depuis 2005).

L'ONUSIDA explique ces bons résultats par la mise en place d'un nouveau cadre pour les investissements destinés au sida axé sur des stratégies à fort impact, sans obéir à une logique de marché. Les individus sont au centre de l'approche plutôt que le virus.

Sachant que la Coopération au développement belge soutient l'ONUSIDA, pouvez-vous nous en dire plus sur le nouveau cadre d'investissements mis en place par cet organisme? Quels efforts complémentaires la communauté internationale pourrait-elle encore mettre en place en faveur des pays en développement?

06.02 Paul Magnette, ministre (*en français*): Un nouveau cadre d'investissements, initié en juin 2011, chiffre les interventions nécessaires pour investir de manière plus stratégique et plus ciblée. Il définit les actions de base (prévention de l'infection des enfants, changements de comportement, utilisation de préservatifs, etc.). Il importe aussi de renforcer les éléments facilitateurs et les synergies avec les autres secteurs du développement.

organisaties, actief in internationale samenwerking, zijn doorgaans een van die drie talen machtig.

De uitvoering van het lopende ISP in Zuid-Afrika gebeurt moeizaam, maar er werd al grondig nagedacht over de toekomst. Afhankelijk van de beleidsopties kan de samenwerking ofwel worden voortgezet met de overheid, hetzij centraal hetzij met een verschuiving naar de meest arme provincies, ofwel worden verschoven naar niet-gouvernementele organisaties.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de hoop dat aids ooit zal kunnen worden uitgeroeid" (nr. 8299)

06.01 Karine Lalieux (PS): Nooit eerder waren er wereldwijd zoveel mensen met aids/hiv, namelijk 34 miljoen. In een rapport van UNAIDS staat evenwel dat het aantal nieuwe besmettingen en het aantal aidsdoden sinds het hoogtepunt van de aidsepidemie nooit zo laag geweest zijn (het aantal nieuwe hiv-besmettingen is sinds 1997 met 21 procent gedaald, het aantal sterfgevallen door aids is sinds 2005 met 21 procent gedaald).

Volgens UNAIDS ligt de verklaring voor deze goede resultaten in een nieuw kader dat werd gecreëerd voor investeringen ter bestrijding van aids, en dat gericht is op strategieën die een grote impact hebben maar die niet de marktlogica volgen, en waarbij het individu en niet het virus centraal staat.

Kunt u ons, gelet op het feit dat de Belgische Ontwikkelingssamenwerking UNAIDS steunt, nadere toelichting geven over het nieuwe investeringskader? Welke inspanningen kan de internationale gemeenschap nog meer leveren ten behoeve van de ontwikkelingslanden?

06.02 Minister Paul Magnette (*Frans*): In juni 2011 werd er een nieuw investeringskader opgezet dat becijfert welke inspanningen er nodig zijn om op een meer strategische en gerichte manier te investeren. Het kader bepaalt welke acties er zeker moeten worden ondernomen (besmetting van kinderen voorkomen, gedragswijzigingen, gebruik van voorbehoedsmiddelen enz.). Het is ook van belang dat de elementen die daartoe bijdragen en

de samenwerkingsverbanden met de andere sectoren van de ontwikkelingssamenwerking worden versterkt.

Nous sommes arrivés à un nombre record de personnes vivant avec le sida (34 millions). La croissance annuelle semble se tasser depuis deux ans, indiquant que l'on arrive à un plateau. Le traitement serait un facteur important de prévention, puisqu'il évite 95 % de la transmission. La recherche avance sur les microbicides à usage local, les schémas de traitement précoce et les espoirs de vaccination.

Nooit eerder waren er zoveel mensen met hiv/aids (34 miljoen). Sinds twee jaar komen er evenwel jaarlijks minder seropositieven bij. Er is dus een zekere stagnatie. Een goede behandeling zou eveneens een belangrijke preventieve factor zijn, omdat die in 95 procent van de gevallen kan beletten dat het virus overgedragen wordt. Het onderzoek vordert op het vlak van bacteriedodende middelen voor lokaal gebruik, schema's voor behandeling in een vroegtijdig stadium en mogelijke vaccins.

Actuellement, sur 15 millions de personnes à traiter, près de 7 millions sont effectivement traitées. De nouvelles formes de mobilisation financière pourraient apporter des éléments de réponse.

Momenteel worden bijna 7 van de 15 miljoen aidspatiënten effectief behandeld. Nieuwe bronnen van financiële steun zouden oplossingen kunnen bieden.

Je pense à une taxe sur les transactions financières internationales ou à l'apport des pays émergents.

Ik denk aan een heffing op internationale financiële transacties, of aan de inbreng van de groeilanden.

Le dernier accord pluriannuel entre la Belgique et l'ONUSIDA, qui se termine cette année, comportait un montant de 4,4 millions d'euros par an. Une légère augmentation est prévue pour l'avenir, si les moyens financiers du département le permettent.

In de jongste meerjarenovereenkomst tussen België en UNAIDS, die dit jaar afloopt, stond een bedrag van 4,4 miljoen euro per jaar ingeschreven. Dat bedrag zou in de toekomst lichtjes moeten stijgen, als het budget van het departement het toelaat.

06.03 Karine Lalieux (PS): Nous craignons une diminution de la mobilisation internationale en période de crise. En 2004, notre Parlement a voté la taxe sur les transactions financières, dont une partie pourrait servir à de tels investissements. Je demande au ministre de plaider en ce sens devant la Commission européenne.

06.03 Karine Lalieux (PS): Wij zijn bang dat de internationale gemeenschap in tijden van crisis minder toeschietelijk wordt. In 2004 keurde ons Parlement de heffing op de financiële transacties goed. Een deel van de opbrengst ervan zou voor dergelijke investeringen kunnen worden aangewend. Ik vraag de minister hiervoor te pleiten bij de Europese Commissie.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

07 Question de Mme Karine Lalieux au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la contribution belge au Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme" (n° 8300)

07 Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de Belgische bijdrage tot het Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria" (nr. 8300)

07.01 Karine Lalieux (PS): Chaque année, la Belgique verse 20 millions d'euros au Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et la malaria. Mais le paiement des 21 millions d'euros prévu pour 2011 a été gelé, en attendant les conclusions d'un audit interne sur des cas de corruption au sein de ce Fonds. L'OMS a cependant mis en garde contre une baisse du financement de ces programmes.

07.01 Karine Lalieux (PS): België stort elk jaar 20 miljoen euro in het Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria. De bijdrage van 21 miljoen euro voor 2011 werd echter bevroren, in afwachting van de conclusies van een interne audit met betrekking tot corruptie bij dat Fonds. De WHO heeft evenwel gewaarschuwd voor een teruglopende financiering van die programma's.

Où en est la contribution belge à ce Fonds? Que sait-on de l'audit envisagé? Quels initiatives et projets seront menés dans le cadre de ce Fonds?

07.02 Paul Magnette, ministre (*en français*): Notre contribution de 21 millions d'euros pour 2011 a été ordonnée pour être effectuée avant la fin de l'année.

Les résultats de l'audit sont disponibles sur le site internet du Fonds et les recommandations ont été adoptées par le conseil d'administration. La Belgique suivra la mise en œuvre de ces recommandations comme critère d'un nouvel accord pluriannuel avec le Fonds.

L'éventail des initiatives et des projets du Fonds est large. Comme chaque nouveau cas signifie un traitement chronique coûteux qui peut durer plus de vingt ans, la demande d'appui financier ne cesse de croître, au contraire du niveau des donations. Cette tension a amené le conseil d'administration à privilégier la continuité des activités essentielles pour le sauvetage des vies humaines par rapport aux nouvelles propositions.

Ces nouvelles propositions devront attendre les nouveaux moyens financiers, en 2014.

07.03 Karine Lalieux (PS): Je voulais surtout savoir si la Belgique avait bien versé sa contribution pour 2011.

L'incident est clos.

08 Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "les nouveaux programmes pour l'Ouganda, le Niger, le Mozambique et le Mali" (n° 8308)

08.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Nous avons signé des accords quadriennaux (PIC) avec nos dix-huit pays partenaires. Normalement, les négociations des nouveaux PIC débutent longtemps avant l'échéance des programmes en cours. Les PIC de l'Ouganda, du Niger, du Mozambique et du Mali expirent en 2012.

Les négociations avec ces pays ont-elles déjà commencé? L'accord de gouvernement stipule que le gouvernement belge bloquera les moyens

Wat is de stand van zaken met betrekking tot de Belgische bijdrage aan dat Fonds? Wat is er bekend over die interne audit? Welke initiatieven en projecten zullen er worden opgezet in het kader van dat Fonds?

07.02 Minister Paul Magnette (Frans): Er werd opdracht gegeven om onze bijdrage van 21 miljoen euro voor 2011 vóór het einde van het jaar te storten.

De resultaten van de interne audit staan op de website van het Fonds en de raad van bestuur heeft de aanbevelingen goedgekeurd. België zal toezien dat die aanbevelingen ten uitvoer worden gelegd, want dat is de voorwaarde voor het sluiten van een nieuwe meerjarenovereenkomst met het Fonds.

Het Fonds steunt een brede waaier van initiatieven en projecten. Aangezien elk nieuw geval betekent dat er een langdurige en dure behandeling wordt aangevat die meer dan twintig jaar kan duren, blijft de vraag om financiële steun groeien, in tegenstelling tot het bedrag van de donaties. Met het oog op die discrepantie heeft de raad van bestuur beslist dat de continuïteit van de activiteiten die essentieel zijn om mensenlevens te redden, de voorrang krijgt boven de nieuwe voorstellen.

De nieuwe voorstellen zullen moeten wachten tot er nieuwe financiële middelen beschikbaar zijn, in 2014.

07.03 Karine Lalieux (PS): Ik wilde vooral weten of België zijn bijdrage voor 2011 wel betaald heeft.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de nieuwe programma's voor Uganda, Niger, Mozambique en Mali" (nr. 8308)

08.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Met onze achttien partnerlanden hebben wij meerjarenplannen (ISP's) die worden afgesloten voor een periode van vier jaar. De onderhandelingen over nieuwe ISP's vinden normaal geruime tijd voor het aflopen van het oude programma plaats. De ISP's van Uganda, Niger, Mozambique en Mali lopen in 2012 af.

Zijn de onderhandelingen met deze landen al gestart? In het regeerakkoord staat vermeld dat de Belgische regering de groei van middelen voor

dévolus à la coopération au développement en 2012 et 2013. Quel sera l'impact de cette mesure sur les nouveaux PIC dans ces pays? Qui seront les participants aux futures négociations?

En ce qui concerne l'Ouganda, la question des lois discriminatoires à l'égard des holebis sera-t-elle abordée lors des négociations?

08.02 Paul Magnette, ministre (*en néerlandais*): La préparation des nouveaux PIC repose sur une série d'instructions élaborées par l'administration de la Direction Générale de la Coopération au Développement et approuvées par le ministre en charge de ce département. Ces instructions définissent deux étapes dans le processus de préparation ainsi que les principes de base et le mode d'implication des différents acteurs concernés.

Les préparatifs s'étalent sur environ neuf mois et sont programmés conformément à un scénario mis au point par l'attaché sur place. Le démarrage du processus est conditionné notamment par l'établissement intégral du budget du PIC en cours et par le versement effectif d'au moins 30 % de l'enveloppe prévue.

La première étape consiste en une analyse des options fondamentales proposées sur la base de consultations de l'ensemble des acteurs et de consultations informelles avec le pays partenaire, le tout débouchant sur une note de base à approuver par le ministre de la Coopération au Développement.

La seconde étape est consacrée à l'élaboration du véritable PIC, à la consultation des acteurs et aux négociations informelles avec le pays partenaire et la proposition qui en résulte doit être approuvée par le ministre de la Coopération au Développement et le ministre compétent pour ces matières du pays partenaire.

Pour ce qui concerne le Mozambique, la note de base a été approuvée par le ministre belge de la Coopération au Développement en juin 2011.

Un projet de PIC a été introduit en novembre 2011 et diverses consultations ont déjà eu lieu à ce sujet. Les négociations avec les partenaires mozambicains sont toujours en cours. Le budget proposé ne constituera pas une augmentation notable par rapport au montant du PIC actuel. Si aucun obstacle ne vient perturber le processus, la commission mixte pourrait voir le jour en mars ou avril 2012.

ontwikkelingssamenwerking in 2012 en 2013 zal bevroren. Welke impact zal dit hebben op de nieuwe ISP's voor deze landen? Wie zal worden betrokken bij de onderhandelingen?

Zal in het geval van Uganda de discriminerende wetgeving ten aanzien van holebi's tijdens de onderhandelingen aan bod komen?

08.02 Minister Paul Magnette (*Nederlands*): De voorbereiding van nieuwe ISP's gebeurt met een set van instructies, uitgewerkt door de administratie van de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en goedgekeurd door de minister van Ontwikkelingssamenwerking. Deze instructies bepalen twee fases in het voorbereidingsproces alsook de basisprincipes en de wijze waarop de diverse actoren moeten worden betrokken.

Het voorbereidingsproces duurt ongeveer negen maanden en wordt gepland volgens een scenario opgesteld door de attaché ter plaatse. Een van de voorwaarden om het proces te kunnen opstarten is dat het budget voor het lopende ISP voor 100 procent vastgelegd werd en dat minimum 30 procent van de enveloppe effectief werd uitgekeerd.

De eerste fase is de analyse van het voorstel van de basisopties en dit op basis van consultaties met alle actoren en informele consultaties met het partnerland, resulterend in een basisnota die goed te keuren is door de minister van Ontwikkelingssamenwerking.

De tweede fase is het uitwerken van het eigenlijke ISP, de consultatie van de actoren en de informele onderhandelingen met het partnerland, resulterend in een voorstel goed te keuren door de minister van Ontwikkelingssamenwerking en de bevoegde minister van het partnerland.

Wat Mozambique betreft, werd de basisnota goedgekeurd door de Belgische minister van Ontwikkelingssamenwerking in juni 2011.

Een ontwerp van ISP werd in november 2011 ingediend, diverse consultaties zijn ondertussen afgerond. Tegelijkertijd zijn de onderhandelingen met de Mozambikaanse partners volop bezig. Het voorgestelde budget zal niet noemenswaardig stijgen in vergelijking met dat van het aflopende ISP. Indien er zich geen onvoorziene hindernissen voordoen, start de gemengde commissie mogelijk in maart-april 2012.

En ce qui concerne l'Ouganda, un projet de note de base a été proposé par l'ambassade de Kampala en novembre 2011. Diverses consultations ont eu lieu sur place ainsi qu'en Belgique. Une version actualisée de la note de base est prévue pour la mi-janvier, après quoi les négociations pourront commencer avec l'Ouganda. Le budget restera également plus ou moins égal et la commission mixte pourra commencer ses travaux dans le courant du deuxième semestre 2012.

S'agissant de la situation des holebis, je vous renvoie à ma réponse à la question n° 8236 que vous m'avez posée antérieurement en commission.

La préparation d'un nouveau PIC avec le Mali commencera en principe début 2012 par la fixation du calendrier. Le taux d'exécution du PIC actuel avec le Mali s'élève à près de 30 %.

Fin 2011, seulement 68 % du PIC actuel avec le Niger a été fixé. Le taux d'exécution s'élève actuellement à seulement 16 %. Le préparation d'un nouveau PIC n'est dès lors pas encore à l'ordre du jour.

L'incident est clos.

09 Question de Mme Katrin Jadin au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "le soutien financier de la Belgique au Malawi" (n° 8032)

09.01 Katrin Jadin (MR): Le Malawi est un des pays les plus pauvres du monde. Le taux de mortalité des enfants de moins de six ans est proche de 20 %. Par ailleurs, le Malawi n'a plus connu de guerre depuis plus de cent ans et la situation y est donc beaucoup plus stable que dans d'autres pays africains.

Votre département soutient-il des ONG opérant au Malawi? Si oui, lesquelles? Dans la négative, pouvez-vous me donner les raisons du choix de votre département?

09.02 Paul Magnette, ministre (en français): Le Malawi reste, en effet, l'un des pays les plus pauvres du monde. La lutte contre la pauvreté est la priorité première du gouvernement, avec des résultats qui lui ont valu une reconnaissance internationale certaine. Les récentes dérives autoritaires du régime ont, toutefois, réduit cet effort à néant. La politique socio-économique du gouvernement fait l'objet de sérieuses critiques.

Wat Uganda betreft werd er in november 2011 een ontwerp van basisnota door de ambassade van Kampala ingediend. Er werden diverse consultaties op het terrein en in België afgerond. Er is een bijgewerkte versie van basisnota gepland voor midden januari. Daarna kunnen de onderhandelingen met Uganda starten. Het budget blijft ook ongeveer gelijk en de gemengde commissie kan in de tweede helft van 2012 starten.

Voor het antwoord op de specifieke vraag over de situatie van de holebi's verwijs ik naar mijn antwoord op uw vraag nr. 8236 eerder in de commissie.

De voorbereiding van een nieuw ISP met Mali start in principe begin 2012 met het vastleggen van de planning. Het uitvoeringspercentage van het huidige ISP met Mali bedraagt nog geen 30 procent.

Eind 2011 is er nog maar 68 procent van het lopende ISP met Niger vastgelegd. Het uitvoeringspercentage bedraagt momenteel slechts 16 procent. De voorbereiding van een nieuw ISP is dus nog niet aan de orde.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de financiële steun van België aan Malawi" (nr. 8032)

09.01 Katrin Jadin (MR): Malawi is een van de armste landen ter wereld. Het sterftecijfer voor kinderen onder de zes jaar bedraagt bijna 20 procent. Wel is de situatie in Malawi veel stabielere dan in andere Afrikaanse landen, en werd er de jongste 100 jaar geen oorlog meer gevoerd in het land.

Steunt uw departement ngo's die in Malawi actief zijn? Zo ja, welke? Zo niet, waarom niet?

09.02 Minister Paul Magnette (Frans): Malawi is inderdaad nog steeds een van de armste landen ter wereld. De strijd tegen de armoede is de absolute prioriteit van de regering. De resultaten die ze op dat vlak heeft geboekt, heeft haar onmiskenbaar internationale erkenning opgeleverd. Door de recente autoritaire excessen van het regime zijn die inspanningen echter een maat voor niets geweest. Het sociaal-economische beleid van de regering

stuit op heel wat kritiek.

Le Malawi ne figure pas sur la liste des pays partenaires de la coopération gouvernementale au niveau fédéral. Toutefois, il est l'un des trois pays partenaires de la coopération au développement de la Flandre. L'aide publique belge au Malawi se chiffrait à 6 742 000 euros en 2009 et à 9 090 000 euros en 2010. La contribution de la Flandre se chiffrait à 5 572 000 euros en 2009 et à 7 819 000 euros en 2010. La Flandre est active au Malawi dans les secteurs de l'agriculture, de la sécurité alimentaire et de la santé.

Par l'intermédiaire de la coopération non gouvernementale, mon département soutient l'ONG "Médecins sans frontières" au Malawi pour un montant de 1 076 000 euros en 2009 et de 1 096 000 euros en 2010.

Depuis 1997, l'organisation de la coopération non gouvernementale s'articule sur un droit étendu d'initiative dans le choix des partenaires et des stratégies. En 2008, le gouvernement et les ONG ont abouti à un nouvel accord en vue d'améliorer la coopération non gouvernementale avec pour résultat, notamment, la réduction du nombre de pays où interviendront les ONG et la volonté du gouvernement d'œuvrer pour une annulation totale de la dette des pays les moins avancés.

09.03 Katrin Jadin (MR): Je dispose ainsi d'informations très importantes, que je me permettrai de relayer.

L'incident est clos.

10 Questions jointes de

- Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la commission mixte pour le futur PIC en Palestine" (n° 8169)

- M. Patrick Moriau au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "le PIC conclu avec la Palestine" (n° 8298)

10.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Pendant les affaires courantes, j'ai posé des questions sur le renouvellement des programmes indicatifs de coopération, en particulier sur la procédure de renouvellement. J'ai constaté un manque de concertation et de consultation parlementaire, surtout en période d'affaires courantes.

Malawi komt niet voor op de lijst van de partnerlanden van de federale ontwikkelingssamenwerking. Het is wel een van de drie partnerlanden van de Vlaamse ontwikkelingssamenwerking. De Belgische overheidssteun aan Malawi bedroeg in 2009 6,742 miljoen euro en 9,09 miljoen euro in 2010. De bijdrage van Vlaanderen bedroeg in 2009 5,572 miljoen euro en 7,819 miljoen euro in 2010. Vlaanderen is in Malawi actief op het gebied van landbouw, voedselzekerheid en gezondheidszorg.

Via de niet-gouvernementele samenwerking steunt mijn departement in Malawi de ngo Artsen Zonder Grenzen. In 2009 bedroeg die steun in totaal 1,076 miljoen euro en 1,096 miljoen euro in 2010.

Sinds 1997 is de niet-gouvernementele samenwerking gebaseerd op een uitgebreid initiatiefrecht inzake de keuze van partners en strategieën. In 2008 hebben de regering en de ngo's een nieuwe overeenkomst gesloten om de niet-gouvernementele samenwerking te verbeteren. Zo wordt onder meer het aantal landen waaraan de ngo's steun verlenen, beperkt en zal de regering streven naar een volledige schuldkwijtschelding voor de minst ontwikkelde landen.

09.03 Katrin Jadin (MR): Ik dank u voor die zeer belangrijke informatie, die ik aan de betrokken actoren zal bezorgen.

Het incident is gesloten.

10 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de gemengde commissie voor het toekomstige ISP in Palestina" (nr. 8169)

- de heer Patrick Moriau aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "het met Palestina gesloten ISP" (nr. 8298)

10.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Tijdens de periode van lopende zaken heb ik vragen gesteld over de vernieuwing van de indicatieve samenwerkingsprogramma's (ISP's), meer bepaald over de procedure die in dat verband dient te worden gevolgd. Ik heb vastgesteld dat er te weinig overleg is gepleegd, ook met het Parlement, vooral tijdens de periode van lopende

zaken.

Je voudrais des informations sur l'évaluation et le renouvellement du PIC Palestine. C'est l'un de nos partenaires importants qui se trouve dans une situation complexe. Comment allez-vous gérer ce renouvellement des programmes indicatifs? Allez-vous les soumettre à la concertation, y compris avec le Parlement?

10.02 Paul Magnette, ministre (*en français*): Les secteurs prioritaires du programme indicatif de coopération 2008-2011, adopté à Ramallah le 4 mars 2008 pour un montant total de 50 millions d'euros, étaient l'éducation et la gouvernance locale. Tous les projets de ce PIC sont engagés.

La partie "coopération déléguée" du PIC 2008-2011, consistant en un appui au *Jerusalem Fund* et en une contribution au programme Pégase de la Commission européenne, a été décaissée dès 2008. Les dépenses des activités de la coopération bilatérale belge ont augmenté depuis 2008.

Conformément à la Déclaration de Paris, les projets bilatéraux sont formulés et exécutés sur la base d'une appropriation par le partenaire, d'un alignement sur ses plans de développement et d'une harmonisation avec les autres bailleurs de fonds. Le PIC 2008-2011 était basé sur le plan de réforme de l'Autorité palestinienne.

En préparation du nouveau PIC, la Belgique a dressé le bilan du programme bilatéral en cours, des secteurs de coopération sur le terrain et de leur pertinence et a examiné la situation politique et économique en tenant compte des priorités stratégiques de l'Autorité palestinienne. Le choix des secteurs privilégiés par l'Autorité palestinienne a semblé pertinent.

Le PIC 2012-2015 a été signé le 23 novembre et prévoit 71,6 millions d'euros consacrés à l'enseignement et à la gouvernance locale ainsi qu'à la revitalisation économique de vieux centres historiques.

En matière de coopération déléguée, quatre interventions ont été proposées: un nouveau financement du programme Pégase, une aide pour le déversement des eaux usées à Gaza, un projet environnemental du PNUD et une intervention

Ik zou graag meer informatie krijgen over de evaluatie en de vernieuwing van het ISP met Palestina. Dat belangrijke partnerland bevindt zich in een complexe situatie. Hoe zal u de vernieuwing van de ISP's regelen? Zal u er meer overleg over organiseren, ook met het Parlement?

10.02 Minister Paul Magnette (*Frans*): De prioritaire sectoren van het indicatief samenwerkingsprogramma 2008-2011 dat op 4 maart 2008 werd aangenomen in Ramallah en waarvoor 50 miljoen euro werd uitgetrokken, waren onderwijs en lokaal bestuur. Alle projecten van dat ISP zijn aan de gang.

Het gedeelte 'gedelegeerde samenwerking' van het ISP 2008-2011, dat bestaat in steun aan het Jerusalem Fund en een bijdrage aan het Pegasusprogramma van de Europese Commissie, werd al in 2008 besteed. De uitgaven voor de activiteiten van de Belgische bilaterale samenwerking werden opgetrokken sinds 2008.

Overeenkomstig de Verklaring van Parijs worden de bilaterale projecten geformuleerd en uitgevoerd op basis van het eigenaarschap van de partner, van de afstemming van het beleid op de ontwikkelingsplannen van de partner en van een onderlinge afstemming van de inspanningen van de onderscheiden donoren. Het ISP 2008-2011 stelde op het hervormingsplan van de Palestijnse Autoriteit.

Met het oog op de voorbereiding van het nieuwe ISP heeft ons land een balans opgemaakt van het lopende bilaterale programma en van de concrete samenwerkingssectoren én hun relevantie. Ook werd de politieke en economische situatie bekeken in het licht van de strategische prioriteiten van de Palestijnse Autoriteit. Een en ander bevestigde dat de sectoren die door de Palestijnse Autoriteit als prioritair werden aangemerkt dat ook waren.

Het ISP 2012-2015 werd op 23 november ondertekend en er wordt een bedrag van 71,6 miljoen euro voor uitgetrokken, voor onderwijs en lokaal bestuur én om de economische heropleving van de oude historische centra aan te zwengelen.

Wat de gedelegeerde samenwerking betreft, werden vier steunmaatregelen voorgesteld: een nieuwe financiering van het Pegasusprogramma, steun voor de lozing van afvalwater in Gaza, een milieuproject van UNDP en een bijdrage van UN-

d'ONU-HABITAT à Jérusalem-Est.

La Belgique assure donc la continuité de ses efforts dans les Territoires palestiniens et entend être active dans toutes les régions de Palestine.

10.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Il faut savoir dans quelle mesure l'efficacité de l'aide n'est pas mise à mal par la situation politique et l'attitude israélienne. Vous n'avez rien dit sur la possibilité d'associer les parlementaires à l'élaboration des PIC. Les notes stratégiques par pays pourraient être discutées au Parlement.

L'incident est clos.

11 Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, sur "la réforme de la Direction Générale de la Coopération au Développement (DGD)" (n° 8170)

11.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Les ONG ont été invitées début décembre à une réunion d'information sur la réforme prévue de la Direction Générale du Développement, alors qu'elles s'attendaient à participer à une concertation. Il semblerait dangereux de procéder sans concertation à une réforme qui pénaliserait les modes d'intervention et les programmes des ONG sans prendre en compte les garanties demandées par le secteur. Quels sont les modalités et objectifs de cette réforme?

11.02 Paul Magnette, ministre (*en français*): Une réforme est en effet prévue, visant à renforcer l'efficacité des services mais aussi de mieux suivre le travail sur le terrain, d'en avoir une meilleure vue d'ensemble sur une région donnée et de mieux gérer notre expertise thématique. Elle concerne tous les services de la DGD, y compris ceux qui gèrent les ONG. La méthode de travail n'est pas encore définie, mais les acteurs concernés seront consultés, et il n'est nullement question de pénaliser leur mode d'intervention ni de remettre en cause leur droit d'initiative, leur autonomie ou les engagements pris avec eux ces dernières années. Le calendrier de la concertation intégrera la continuité des actions en cours et la planification des interventions futures.

HABITAT in Oost-Jeruzalem.

België zet zijn inspanningen in de Palestijnse gebieden dus voort en wil in alle Palestijnse regio's actief zijn.

10.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Het is belangrijk om te weten in hoeverre de doeltreffendheid van de hulpverlening al dan niet ondergraven wordt door de politieke situatie en de houding van Israël. U heeft niets gezegd over de mogelijkheid om de parlementsleden te betrekken bij de uitwerking van de ISP's. De landenstrategieën zouden in het Parlement kunnen worden besproken.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, over "de hervorming van de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking (DGD)" (nr. 8170)

11.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): De ngo's werden begin december uitgenodigd op een briefing over de geplande hervorming van de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking, terwijl ze ervan uitgingen dat er daarover met hen overleg zou worden gepleegd. Het lijkt gevaarlijk om zonder overleg door te gaan met een hervorming die nadelige gevolgen kan hebben voor de werkwijze en de programma's van de ngo's en waarbij geen rekening wordt gehouden met de waarborgen die door de sector worden geëist. Waarin bestaan de modaliteiten en doelstellingen van die hervorming?

11.02 Minister Paul Magnette (*Frans*): We zijn inderdaad van plan om de Directie-Generaal te hervormen teneinde de diensten efficiënter te maken en ook de werkzaamheden in het veld beter te kunnen opvolgen, een beter zicht op een bepaalde regio te krijgen en onze thematische expertise beter te kunnen inzetten. De hervorming heeft betrekking op alle diensten van de DGD, met inbegrip van de diensten die de ngo's beheren. De werkwijze is nog niet vastgelegd, maar de betrokken actoren zullen worden geraadpleegd, en het is helemaal niet de bedoeling om ze te benadelen omwille van hun werkwijze of hun initiatiefrecht, hun autonomie of de verbintenissen die de jongste jaren met hen werden aangegaan, ter discussie te stellen. Bij het vastleggen van de overlegkalender zal er rekening worden gehouden met de voortzetting van de lopende en de planning

van de toekomstige acties.

11.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Il est important de maintenir la souplesse d'intervention dans certains secteurs. Je suppose que vos initiatives cadreront avec la déclaration gouvernementale, qui a mis l'accent sur l'autonomie et le droit d'initiative des ONG.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 10 h 31.

11.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Het is belangrijk dat men soepel kan blijven inspelen op de noden in bepaalde sectoren. Ik veronderstel dat uw initiatieven zullen sporen met de regeringsverklaring, waarin het accent gelegd werd op de autonomie en het initiatiefrecht van de ngo's.

Het incident is gesloten.

De openbare vergadering wordt gesloten om 10.31 uur.